

MAZDA 121

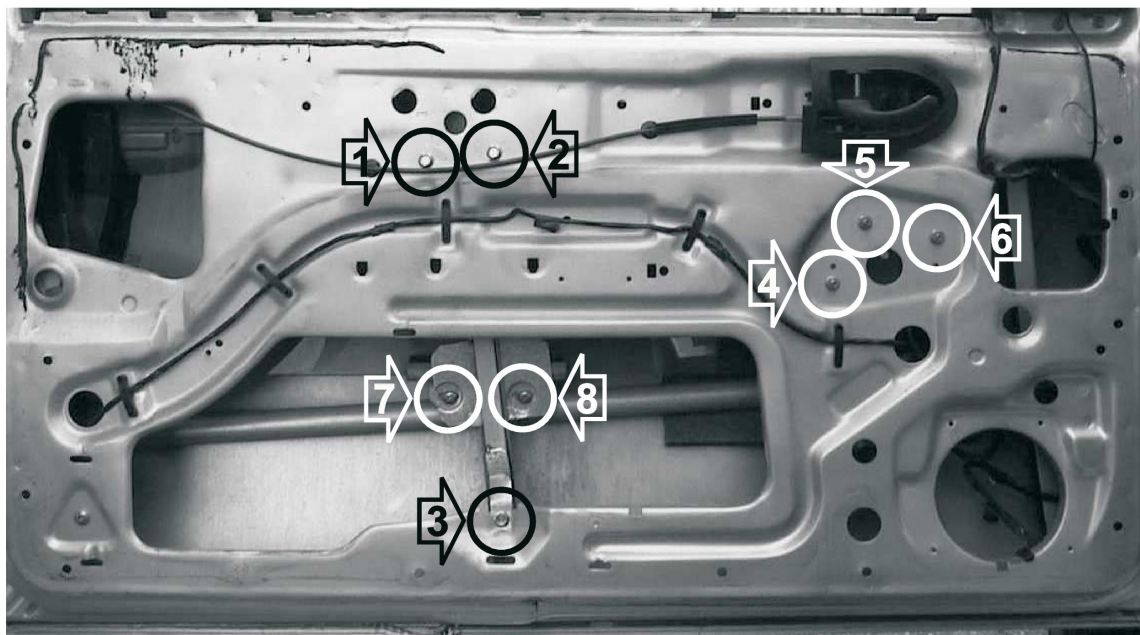
03/96 ⇒ 04/03

4830041



OEM Code:
1E0459560B

Porta lato sinistra- Left hand side door



4930041



OEM Code:
1E0458560B

IT OPERAZIONI DA ESEGUIRE:

- 1) Togliere l'alzacristalli manuale o elettrico.
- 2) Inserire l'alzacristallo elettrico e fissarlo in posizione 1, 2, 3, 4, 5 e 6.
- 3) Regolare il vetro e fissarlo in posizione 7 e 8.
- 4) Eseguire il collegamento elettrico secondo lo schema allegato.

GB PROCEDURE TO FOLLOW:

- 1) Remove the manual or the electric window lift.
- 2) Insert the electric window lift and fix it in position 1, 2, 3, 4, 5 and 6.
- 3) Adjust the window and tighten the screws in position 7 and 8.
- 4) Carry out the electric connections in accordance with the enclosed wiring diagram.

FR OPERATIONS À EXECUTER:

- 1) Enlever le lève-vitre manuel ou le lève-vitre électrique.
- 2) Introduire le dispositif électrique et le fixer dans les trous existants 1, 2, 3, 4, 5 et 6.
- 3) Régler la vitre et fixer les vis en position 7 et 8.
- 4) Exécuter le branchement électrique selon le schéma ci-joint.

ES OPERACIONES A REALIZAR:

- 1) Quitar el elevavinas manual o eléctrico.
- 2) Fijar el nuevo elevavinas en los puntos 1, 2, 3, 4, 5 y 6.
- 3) Ajustar el elevavinas y apretar los tornillos en los puntos 7 y 8.
- 4) Realizar la conexión eléctrica según el esquema.

PT PROCEDIMENTO A SEGUIR:

- 1) Remova o elevador de vidro manual ou o vidro elétrico.
- 2) Insira o elevador de vidro elétrico e fixe-a às posições 1, 2, 3, 4, 5 e 6.
- 3) Regular o vidro e fixe na posição 7 e 8.
- 4) Proceda às conexões elétricas de acordo com o esquema incluído.

DE DER EINBAU ERGIBT SICH WIE FOLGT:

- 1) Bauen Sie den manuellen oder den elektrischen Fensterheber komplett aus.
- 2) Setzen nun den elektrischen Fensterheber ein, und befestigen diesen in Pos. 1, 2, 3, 4, 5 und 6.
- 3) Regulieren Sie das Fenster und befestigen die Schrauben in Position 7 und 8.
- 4) Die elektrische Verkabelung führen Sie gem. beiliegendem Schema aus.

